

**GEMEINDE
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE
CAMPO DI TRENS**I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502

e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.itPEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.ite-mail: info@comune.campoditrens.bz.it**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR -

06.08.2026

ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fern- zugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza**Verena Überegger**

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Sanierung ländliches Wegenetz Leimgrube in Mauls
- 1. Baulos
Genehmigung des Endstands
CUP H47H24000110007
CIG B67416DF35

Risanamento della strada rurale di Leimgrube a
Mules - 1. lotto
Approvazione dello stato finale
CUP H47H24000110007
CIG B67416DF35

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt,
dass für diese Instandsetzungsarbeiten eine
Machbarkeitsstudie vom Gemeindetechniker Geom. Martin
Braunhofer mit Prot Nr. 7666/2024 ausgearbeitet wurde;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 75 vom
29.02.2024 das Baustudio Wipptal STP GmbH für die
Vermessung der Straße für die Projektierung beauftragt
worden ist;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 74 vom
29.02.2024 die Vergabe der technischen Dienstleistung der
Projektierung des Ausführungsprojekts und
Sicherheitskoordination in der Planungsphase an die
Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH genehmigt worden
ist; Mit dem zuständigen Techniker Ing. Hans Pardeller;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 109 vom
27.03.2025 die Beauftragung der Bauleitung und
Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase an die
assoziierten Ingenieure von Pardeller Srl genehmigt worden
ist; Mit dem zuständigen Techniker Ing. Hans Pardeller;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 116 vom
28.03.2024 das Ausführungsprojekt für das 1. Baulos, der
Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH Prot. Nr. 9184/2024
in technisch administrativer Hinsicht genehmigt worden ist;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 111 vom
27.03.2025 das Ausführungsprojekt für die Sanierung
ländliches Wegenetz Leimgrube in Mauls – 1. Baulos, Prot.
9184/2024 und Prot. 8259/2025, erstellt von
Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH genehmigt worden
ist;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 165 von
24.04.2025 die Vergabe des Auftrags für die Sanierung
ländliches Wegenetz Leimgrube in Mauls – 1. Baulos an die
ZBG mit Mandatar Vaja GmbH genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass das mit der Bauleitung und
Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase
beauftragte Studio Ingenieurgesellschaft Pardeller GmbH
den Endstand der Arbeiten, Prot. 0013678/2026 für das
genannte Projekt 1. Baulos mit folgenden Beträgen
hinterlegt hat:

244.824,08 € Vertragsbetrag
233.825,93 € ausgeführter Arbeitsbetrag, davon
4.672,88 € für Sicherheitskosten
233.825,93 € Endstand der Arbeiten
10.998,15 € Einsparungen

Festgestellt, dass die vom Bauleiter eingereichte

La Giunta Comunale

Premesso,
che per questi lavori di risanamento è stato redatto uno
studio di fattibilità dal tecnico comunale Geom. Martin
Braunhofer con protocollo n. 7666/2024;

che con delibera della giunta comunale n. 75 del 29.02.2024
è stato approvato l'incarico a Baustudio Wipptal STP Srl per
il rilevamento della strada per la pianificazione del progetto;

che con delibera della giunta comunale n. 74 del 29.02.2024
è stato approvato l'incarico per la redazione del progetto
esecutivo e coordinamento della sicurezza in fase di
progettazione agli Ingegneri associati Pardeller Srl con il
tecnico responsabile ing. Hans Pardeller;

che con delibera della giunta comunale n. 109 del
27.03.2025 è stato approvato l'incarico per la direzione
lavori e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva agli
Ingegneri associati Pardeller Srl con il tecnico responsabile
ing. Hans Pardeller;

che con delibera della giunta comunale n. 116 del
28.03.2024 è stato approvato il progetto esecutivo 1. lotto in
via tecnico amministrativa degli Ingegneri associati Pardeller
Srl, prot. n. 9184/2024 per il lotto 1;

che con delibera della giunta comunale n. 111 del
27.03.2025 è stato approvato il progetto esecutivo per il
risanamento della strada rurale di Leimgrube a Mules 1°
lotto, Prot.9184/2024 e Prot. 8259/2025 , elaborato dallo
studio tecnico Pardeller Srl e determinate le modalità d'
appalto;

che con la delibera della giunta comunale n. 165 del
24.04.2025 è stata approvata l'aggiudicazione dell'appalto
dei lavori per il Risanamento della strada rurale di
Leimgrube a Mules - 1. lotto alla RTI con mandatario Vaja
srl.

Accertato che lo studio ingegneri associati Pardeller Srl
incaricato della direzione lavori e del coordinamento in fase
esecutiva ha depositato lo stato finale dei lavori, prot.
0013678/2026 per il progetto sopra indicato 1. lotto con i
seguenti importi:

244.824,09 € importo contrattuale
233.825,93 € importo dei lavori eseguiti, di cui
4.672,88 € per costi di sicurezza
233.825,93 € stato finale dei lavori
10.998,15 € importo risparmiato

Dato atto, che la documentazione depositata dal direttore dei

Dokumentation den ausgeführten Arbeiten entspricht und daher genehmigt werden kann;

Nach Einsichtnahme,
in das GVD Nr. 50/2016
in das GVD Nr. 36/2023
in das LG Nr. 16/2015

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, qqQeohPwmOX3a32W3mGuSP88PU2hhspQWp2l5VtK5D8=, digital unterschrieben von Monica Willeit und in das Positiv buchhalterische Gutachten, 047BRkodHkti56ZvQ+pwICJ3HM8a3idBIN6seshTEwA=, digital unterschrieben von Helrun Mack im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t
einstimmig

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. den Endstand der Arbeiten, Prot. 0013678/2026, erstellt vom mit der Bauleitung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase beauftragten Studio Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH, für die Sanierung ländliches Wegenetz Leimgrube in Maultal - 1. Bauabschnitt mit den folgenden Beträgen zu genehmigen:
244.824,08 € Vertragsbetrag
233.825,93 € ausgeführter Arbeitsbetrag, davon
4.672,88 € für Sicherheitskosten
233.825,93 € Endstand der Arbeiten
10.998,15 € Einsparungen

2. festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung nach sich zieht.

lavori corrisponde ai lavori eseguiti e ritenuto quindi di approvarla;

Visti,
il d.lgs n. 50/2016
il d.lgs. 36/2023
la LP n. 16/2015

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, qqQeohPwmOX3a32W3mGuSP88PU2hhspQWp2l5VtK5D8=, firmato digitalmente da Monica Willeit e il parere contabile Positivo, 047BRkodHkti56ZvQ+pwICJ3HM8a3idBIN6seshTEwA=, firmato digitalmente da Helrun Mack espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a
ad unanimità di voti
espressi per alzata di mano
presenti e votanti 5 membri

1. di approvare lo stato finale dei lavori, prot. n. 0013678/2026, redatto dallo studio ingegneri associati Pardeller Srl incaricato della direzione lavori e del coordinamento in fase esecutiva, per il progetto del Risanamento della strada rurale di Leimgrube a Maultal - 1. lotto con i seguenti importi:
244.824,09 € importo contrattuale
233.825,93 € importo dei lavori eseguiti, di cui
4.672,88 € per costi di sicurezza
233.825,93 € stato finale dei lavori
10.998,15 € importo risparmiato

2. di dare atto che questa delibera non comporta impegno di spesa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

Verena Überegger

Letto, confermato e sottoscritto

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.